### PRECAUCIONES IMPORTANTES Cuando use algún aparato eléctrico siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

#### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no coloque la batidora. giratoria en agua u otro líquido. Esto puede causar daño personal y/o daño al producto.
- La unidad no operará cuando se está cargando.
- Evite el contacto con las partes que se mueven. Mantenga el cabello, manos, ropa, así como espátulas y otros utensilios lejos de las aspas batidoras durante la operación para reducir el riesgo de lesión personal o daño de la batidora
- No cargue la batidora giratoria con un cordón o cargador AC dañados, o si el aparato ha dejado de funcionar o si se ha dejado caer o se ha dañado de cualquier manera. Para Servicio al Cliente llame al 1800 334 0759.
- No use con una extensión de cable.
- El uso de aditamentos o accesorios no recomendados o vendidos por Jarden Consumer Solutions puede causar incendios, descarga eléctrica o lesiones.
- No permita que el cordón del cargador cuelgue del borde de la mesa o tablero de cocina.
- No permita que el cordón del cargador toque superficies calientes, incluyendo
- una hornilla. • No use al aire libre o para uso comercial.
- Retire el accesorio de la batidora giratoria antes de limpiar
- No coloque la batidora giratoria sobre o cerca de una hornilla caliente, o dentro de un horno caliente.
- No use la batidora giratoria para otro uso que no sea para el que ha sido
- No deje la batidora giratoria descuidada mientras la está operando.
- Apague la batidora giratoria antes de añadir o retirar partes.

# ESTA UNIDAD ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

# **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

mpreso en China

Imprimé en Chine Printed in China

Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431. derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden © 2010 Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions. Todos los

Español-1

www.oster.com Canadá: 1.800.667.8623 EE.UU.: 1.800.334.0759 Sundeam Consumer Service Para preguntas sobre los productos llames

#### SPR-110810-794

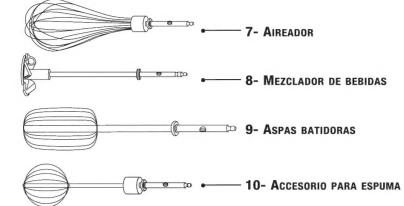
Florida 33431. Distributed by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, © 2010 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions. All rights reserved. www.oster.com

> Canada: 1.800.667.8623 9270.4££.008.1 : A≳U unbeam Consumer Service For product questions contact:



#### CARACTERÍSTICAS DE SU TWISTING MIXER





2. Cabeza Giratoria

8. Accesorio mezclador de bebidas 3. Interruptor Alto/Apagado/Bajo 9. Accesorio aspas batidoras

4. Botón del control giratorio

5. Mango ergonómico

6. Base para soporte

11. Cargador AC (no se muestra)

#### Español-2

7. Accesorio aireador

10. Accesorio para espuma (incluido

en algunos modelos solamente)

English-6

#### ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE. PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE

product, piease write our Consumer Service Department. Street, Brampton, Ontatio L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer please call 1-800-667-8623 and a convenient service center address will be provided to you. If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service,

please call 1-800-458-8407 and a convenient service center address will be provided to you. If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service,

#### How To Obtain Warranty Service

province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from or exclusion may not apply to you. consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations 20me provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or immistion of incidental or purchaser by any other party.

profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against nability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or

nerchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the above Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of express, implied or statutory warranty or condition. JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any

#### What are the limits on JCS's Liability?

service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty. performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to not transferable. Keep the original sales receipt. Proot of purchase is required to obtain warranty This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is

attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT new or remanutactured product or component. If the product is no longer available, replacement may of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS")

#### Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam 1-Year Limited Warranty

### Información Sobre Su Twisting mixer

La Batidora Giratoria OSTER® es una unidad inalámbrica recargable. Ha sido diseñada para ayudarlo a preparar comidas deliciosas.

# BASE PARA SOPORTE

La base para soporte mantiene la batidora parada en su

# tablero de cocina.

El diseño de las aspas batidoras permite resultados de mezcla minuciosos con muchos tipos de masas. Las aspas pueden lavarse en el lavaplatos.

#### MEZCLADOR DE BEBIDAS

El mezclador de bebidas está diseñado para mezclar bebidas calientes y frías. Se recomienda su uso en vasos para líquidos de metal o plástico.

El aireador es usado para batir aire en las mezclas tales como claras de huevos, yemas o crema.

#### ACCESORIO PARA ESPUMA

El accesorio para espuma es usado por lo general para airear leche agitándose rápidamente para reducir la mayor cantidad de aire posible. El resultado es una mezcla espumosa (se incluye con algunos modelos solamente).

#### Cómo Usar Su Batidora

### ESTE APARATO ES PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.

- 1. Antes del primer uso, deberá cargar la unidad por 15 horas aproximadamente, por lo general durante la noche. La recargas siguientes cuando se necesiten deben ser por 12 horas o durante la noche.
- 2. Para cargar, coloque la parte pequeña del cargador AC sobre la base de la unidad y enchufe la otra parte en un tomacorriente estándar.
- 3. Una vez completamente cargado, retire la batidora giratoria del cargador AC. 4. La unidad operará continuamente por unos 20 minutos,
- dependiendo del tipo de comida usada. 5. Para mejores resultado, deje que la batería de la unidad se descargue por completo antes de recargarla. Si recarga la unidad después de cada uso corto puede reducir la
- vida útil de la batería. 6. Lave todas las partes (Vea la sección de Cuidado y Limpieza). No sumerja la unidad en agua.

Español-3

English-5



and local laws and codes. Do not remove the battery. Recycle or dispose of complete product per national not be incinerated or composted. batteries can no longer be charged, they should not be removed. The unit must This product uses rechargeable, recyclable nickel-cadmium batteries. When the

# BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL

3. Do not put stress on the cord where it enters the unit, as it could cause cord to

2. Unplug appliance and store in its storage case (included with select models only). or a shelt. Store attachments in a drawer, I. Store the twisting mixer on its heel rest in a clean, dry location, such as a cabinet

4. All attachments are dishwasher safe. 3. NEVER IMMERSE UNIT IN WATER. 2. Wipe entire unit with a damp cloth or sponge. 1. Unplug unit before cleaning.

### CARING FOR YOUR TWISTING MIXER

revolver y Alta (II) para revolver, airear, batir y mezclar. Ambas velocidades permanecerán encendidas hasta que el interruptor de corriente sea presionado ligeramente para retornar el interruptor a la posición central de Apagado (OFF). Los accesorios se incluyen para una variedad de tareas de batido ligero.

La Batidora Giratoria Oster<sup>®</sup> tiene dos velocidades: Baja (I) para mezclar y

- 1. Antes de colocar un accesorio, asegúrese de que el interruptor de corriente esté en la posición Apagado (OFF).
- 2. Coloque el extremo del accesorio que desea utilizar en el agujero de la cabeza
- 3. Si es necesario, gire el accesorio ligeramente hasta que se asegure en posición 4. Coloque el accesorio directamente dentro de los ingredientes a mezclar v seleccione una velocidad Alta o Baja.
- 5. Para retirar el accesorio, apague la unidad y sujete el mango con una mano y con la otra mano sujete el accesorio cerca del lavatorio.
- 6. Jale el accesorio hasta que salga de la cabeza giratoria.
- 7. Para cambiar de un batidor de mango recto a uno en ángulo, presione el botón del control giratorio y gire la cabeza giratoria.

• No use la batidora giratoria directamente dentro de una olla que esté sobre la hornilla. Retire la olla del calor antes de mezclar.

• Para prevenir salpicaduras, coloque el extremo de la unidad con el accesorio en el fondo del vaso antes de encender la unidad. • Para prevenir salpicaduras, nunca levante la unidad fuera de los ingredientes

mientras la unidad está encendida. • Para evitar lesiones, no encienda la unidad cuando coloque o retire los

Este aparato está lubricado permanentemente y no requerirá de lubricación adicional durante la vida útil del aparato. No contiene partes que puedan ser cambiadas por el usuario. Llame al 1800 334 0759 para cualquier necesidad

Español-4

English-4

lubrication for life of unit. It contains no user-serviceable parts. Call

This appliance is permanently lubricated and will not require additional

• To avoid injury, do not turn the unit to an ON position when inserting

• To avoid splattering, never lift the unit out of the ingredients while the

To prevent splashing, place mixing end of unit into the bottom of a container

• Do not use Twisting Mixer unit in saucepan directly on stovetop. Remove

7. To switch from a straight-handle mixer to an angled mixer, press twisting

5. To remove an attachment, turn unit off and grasp handle in one hand and

4. Place attachment directly into ingredients to be mixed and select high

2. Insert the end of the attachment you wish to use into the opening of the

1. Before inserting an attachment, make sure the power switch is in the

OFF position. Attachments are included for a variety of light mixing tasks.

until the power switch is depressed lightly to return the switch to the centered

High (II) to whisk, whip, beat and mix. Both speeds will stay on continuously

The Oster® Twisting Mixer unit has two speeds: Low (I) to blend and stir; and

3. If necessary, rotate attachment slightly until it locks into place.

6. Pull on the attachment until it releases from the twistable head.

grasp the attachment near the washer with the other hand.

1-800-334-0759 for any service needs.

or removing attachments.

before turning on the unit.

pan from heat before mixing.

control button and rotate the twistable head.

:NOITN3TTA

CUIDADO DE SU BATIDORA GIRATORIA

2. Limpie toda la unidad con una tela o esponja húmedas.

4. Todos los accesorios pueden lavarse en el lavaplatos.

1. Guarde la batidora giratoria sobre su base para soporte en una ubicación limpia

y seca como un armario o repisa. Guarde los accesorios en un cajón.

2. Desenchufe el aparato y guárdelo en su caja (incluida en algunos modelos

3. No tire del cordón de la parte que entra en la unidad, ya que puede causar

Este producto usa batería de Níquel-Cadmio reciclable y recargable. Cuando

No retire la batería. Recicle o deshágase el producto por completo de acuerdo

la batería ya no se puede recargar, no se debe retirar . La unidad no debe

1. Desenchufe la unidad antes de limpiar.

que el cordón se deshilache y se rompa.

REMOVIENDO Y DESECHANDO LA BATERÍA

incinerarse ni desmantelarse y desecharse.

a las reglas y códigos locales y nacionales.

3. Nunca sumerja la unidad en agua.

ALMACENAJE

5. For best performance, let the unit run down completely depending on the kind of food being used 4. Unit will operate continuously for about 20 minutes, 3. When fully charged, remove Twisting Mixer from AC

Español-5

English-3

bottom of the unit and plug the other end into a standard 2. To charge, plug the small end of the AC charger into the as needed should be for 12 hours or overnight. about 15 hours, typically overnight. Subsequent charges

. Before first use, you will need to charge the unit for

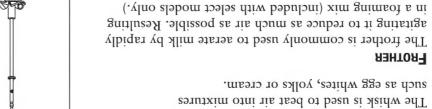
6. Clean all parts. (See Care and Cleaning section.) Do not

before recharging it. Recharging the unit after each short

use may shorten the life of the battery.

## THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY. HOW TO USE YOUR TWISTING MIXER

immerse unit in water.





containers only. drinks. Recommended for use in plastic or metal beverage The drink mixer is designed to mix both hot and cold **В**ВІИК **М**ІХЕВ

many types of batters. The beater is dishwasher safe. The beater design allows for thorough, mixing results for

The heel rest keeps the mixer sitting upright on your HEEL REST

It has been designed to assist you in preparing delicious foods. The Oster® Twisting Mixer is a rechargeable cordless unit. LEARNING ABOUT YOUR TWISTING MIXER

#### Garantía Limitada por un Año

Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, (en forma conjunta, "JCS"), garantiza que por un período de un año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra. JCS, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del mismo que presente defectos durante el período de garantía. El reemplazo se realizará por un producto o componente nuevo o reparado. Si el producto ya no estuviera disponible, se lo reemplazará por un producto similar de valor igual o superior. Ésta es su garantía exclusiva. No intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este producto. Al hacerlo elimínará ésta garantía.

La garantía es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha de compra inicial y la misma no es transferible. Conserve el recibo de compra original. Para solicitar servicio en garantía se requiere presentar un recibo de compra. Los agentes y centros de servicio de JCS o las tiendas minoristas que venden productos de JCS no tienen derecho a alterar, modificar ni cambiar de ningún otro modo los términos y las condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni los daños que se produzcan como resultado de uso negligente o mal uso del producto, uso de voltaje incorrecto o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones operativas, y desarme, reparación o alteración por parte de un tercero ajeno a ICS o a un Centro de Servicio autorizado por JCS. Asimismo, la garantía no cubre actos fortuitos tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornado

### ¿Cuál es el límite de responsabilidad de JCS?

JCS no será responsable de daños incidentales o emergentes causados por el incumplimiento de alguna garantía o condición expresa, implícita o legal.

Excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado se limita, en cuanto a su duración, al plazo de la garantía antes mencionada.

JCS queda exenta de toda otra garantías, condiciones o manifestaciones, expresa, implícita, legal o de cualquier otra naturaleza. JCS no será responsable de ningún tipo de daño que resulte de la compra, uso o mal uso del producto,

o por la imposibilidad de usar el producto, incluidos los daños incidentales, especiales, emergentes o similares, o la pérdida de ganancias, ni de ningún incumplimiento contractual, sea de una obligación esencial o de otra naturaleza, ni de ningún reclamo iniciado contra el comprador por un tercero. Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños

posible que la exclusión o las limitaciones antes mencionadas no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado, provincia o jurisdicción a otro.

incidentales o emergentes ni las limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que es

#### Cómo solicitar el servicio en garantía En los Estados Unidos -

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1-800-458-8407 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1-800-667-8623 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

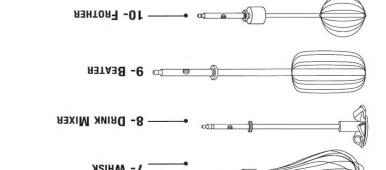
En los Estados Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Ratón, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si usted tiene otro problema o reclamo en conexión con este producto, por favor escriba al Departamento de Servicio al Consumidor.

#### POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DE COMPRA.

#### Español-6

#### English-2

6. Heel rest 11. AC charger (not shown) 5. Ergonomic handle (included with select models only) 4. Twisting Control Button 10. Frother attachment 9. Beater attachment 3. High/Off/Low switch 8. Drink mixer attachment 2. Twistable head 7. Whisk attachment 1. Motor End





FEATURES OF YOUR TWISTING MIXER

User Manual Twisting Mixer Manuel d'Instructions Batidora Giratoria

> MODELS/MODELOS FPSTHB6600 MODÈLES FPSTHB6610



Visit us at www.oster.com

P.N. 146675

English-1

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS UNIT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

• Turn off twisting mixer before adding or removing attachments. Do not leave twisting mixer unattended while it is operating.

 Do not place twisting mixer on or near a hot burner or in a heated oven. Remove attachment from twisting mixer before cleaning it. Do not use outdoors or for commercial purposes.

Do not use twisting mixer for other than intended use.

 Do not let charger cord touch hot surfaces, including a stove. Do not let charger cord hang over edge of table or countertop. Solutions may cause fire, electrical shock or injury. • The use of attachments not recommended or sold by Jarden Consumer

 Do not use with an extension cord. in any manner. For Customer Service call 1-800-334-0759. after the appliance malfunctions, or if it is dropped or damaged

Do not charge twisting mixer with a damaged cord or AC charger, injury to persons and/or damage to the twisting mixer. and other utensils away from beaters during operation to reduce the risk of

 Avoid contact with moving parts. Keep hands, hair, clothing, as well as spatulas Unit will not operate while charging.

in water or other liquid. This may cause personal injury and/or damage to the To protect against risk of electrical shock, do not put twisting mixer

**KEYD YLL INSTRUCTIONS BEFORE USE** be followed, including the following: When using electrical appliances, basic safety precautions should always

IMPORTANT SAFEGUARDS

